

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune
Gemeinde

Kanton
Canton

WALLIS
VALAIS

Datum
Date

10 juin 2018

1. Vorlage :

Volksinitiative vom 1. Dezember 2015 "Für krisensicheres Geld : Geldschöpfung allein durch die Nationalbank! (Vollgeld-Initiative)"

1. Objet :

Initiative populaire du 1er décembre 2015 "Pour une monnaie à l'abri des crises : émission monétaire uniquement par la Banque nationale! (Initiative Monnaie pleine)"

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entres	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
		Ieere blancs	ungültige nuls			
1060	677	33	5	639	167	472
		38				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à *Salvan* le *10.06.18*
in *den*

Le Président :
Der präsident :

[Signature]

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

[Signatures]

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

[Signature]

* Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

!! ATTENTION : nouveau numéro de téléphone : 027 606 47 50 !!

* Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

!! ACHTUNG : neue Telefonnummer : 027 606 47 80 !!

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune
Gemeinde

Kanton
Canton

WALLIS
VALAIS

Datum
Date

10 juin 2018

2. Vorlage : Bundesgesetz vom 29. September 2017 über Geldspiele (Geldspielgesetz, BGS)

2. Objet : Loi fédérale du 29 septembre 2017 sur les jeux d'argent (L.Jar)

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entres	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins enrant en ligne de compte	ja oui	nein non
		Ieere blancs	ungultige nuls			
1060	677	23	5	649	496	153
		28				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à Salvay le 10.06.18
in den

Le Président :
Der Präsident :

W. Wavel

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

[Signature]
[Signature]

* Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

!! ATTENTION : nouveau numéro de téléphone : 027 606 47 50 !!

* Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

!! ACHTUNG : neue Telefonnummer : 027 606 47 80 !!

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

[Signature]